

# هفته نامه

سفارت جمهوری اسلامی ایران در واتیکان



سكروز ولادت با سعادت پيامبر اكرم  
وامام جعفر صادق تبريك و تهنيت باد

**پيام سفير**

كليك كنيد

امام على عليه السلام فرمودند:

ما بَرَأَ اللهُ نَسَمَةَ خَيْرًا مِنْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ؛

خداوند آفریده ای بهتر از حضرت محمد صلی الله علیه و آله نیافریده است.

اصول کافی، ج ۱، ص ۴۰



مدیر مسئول:

دکتر محمد حسین مختاری

سر دبیر:

حسن نیامری

هفته نامه سفارت جمهوری اسلامی ایران در واتیکان

سال اول / شماره سی و چهارم

جمعه ۲۳ شهریور ۱۴۰۳ / ۱۳ سپتامبر ۲۰۲۴

تهیه و تنظیم: بخش دیپلماسی عمومی سفارت

مجری طرح: بخش فرهنگی سفارت

آدرس: Via Bruxelles, ۵۷, ۰۰۱۹۸

تلفن: +۳۹۰۶۸۵۵۲۴۹۴

وب سایت: <https://vatican.mfa.gov.ir/portal>

شبکه ایکس: <https://twitter.com/IRANinVATICAN>

## در این شماره می خوانیم:

- پیام تسلیت به مناسبت ارتحال حضرت آیت الله العظمی محفوظی (ره)
- کتاب «فلسفه نیایش در ادیان» به ۲ زبان در شهر قم رونمایی شد.
- پیامبر ما چنین بود ...
- شش ویژگی پیامبر صلی الله علیه و آله در یک آیه
- برتری پیامبر اسلام بر دیگر انبیاء
- بشارت حضرت عیسی (ع) بر پیامبر اسلام (ص)
- صادق آل محمد (ص) و پاپ های هم عصر واتیکان
- طرح قرآنی رسول اکرم (ص)
- واتیکان در هفته ای که گذشت

به همراه پیش شماره سوم نسخه ایتالیایی هفته نامه





بسم الله الرحمن الرحيم  
انا لله و انا اليه راجعون

ارتحال فقيه برجسته، عالم پارسا و مرجع تقلید شیعیان، حضرت آیت الله العظمی عباس محفوظی (رحمة الله عليه) موجب تألم و تأثر فراوان گردید.

این عالم فقیه و روحانی وارسته از شاگردان برجسته مرحوم آیت الله العظمی بروجردی، امام خمینی (ره) و علامه طباطبایی (ره) در حوزه علمیه قم و نجف و از پیشگامان نهضت حضرت امام بودند و نقش به سزایی در استقرار و پیشبرد اهداف نظام مقدس جمهوری اسلامی داشتند. ایشان در کنار تلاش برای استحکام نظام اسلامی در مسئولیت‌هایی چون نمایندگی مقام معظم رهبری در دانشگاه‌ها، عضویت در مجلس خبرگان رهبری و شورای عالی انقلاب فرهنگی، در سنگر مقدس حوزه علمیه قم و جامعه مدرسین و شورای عالی حوزه به تربیت طلاب و علما مشغول شدند و حیات پربرکت‌شان آراسته به فضائل نشر معارف دینی و اصول اخلاقی بود و در عین حال از هیچ کوششی برای خدمتگزاری به اقشار مختلف مردم فروگذار نکردند و با تأسی به اهل بیت عصمت و طهارت (ع) مروج علمی و عملی مکتب تشیع بودند

آن شخصیت برجسته همچنین دارای سوابق و مقامات روحی و معنوی و فضائل اخلاقی برجسته بودند و ارتباط ویژه ایشان با مرحوم آیه الله العظمی بهجت (قدس سره) و سیره عملی ایشان، آن را به خوبی نمایان می‌سازد.

اینجانب رحلت این عالم پرهیزگار را به حضرت ولی عصر (عج)، مقام معظم رهبری، حوزه‌های علمیه، شاگردان و ارادتمندان ایشان و بیت شریف معظم له تسلیت و تعزیت گفته و از خداوند متعال برای آن عالم وارسته، علو درجات و رحمت واسعه الهی و برای بازماندگان صبر و شکیبایی خواستارم.

محمدحسین مختاری  
رئیس پژوهشکده بین المللی عروه الوثقی

## کتاب «فلسفه نیایش در ادیان» به ۲ زبان در شهر قم رونمایی شد.

نشست علمی با عنوان «فلسفه نیایش در ادیان» به همت انجمن ادیان و مذاهب حوزه در دبیرخانه انجمن های علمی حوزه در شهر قم، برگزار شد.



دکتر محمد حسین مختاری سفیر جمهوری اسلامی ایران در واتیکان، به عنوان نویسنده کتاب «فلسفه نیایش در ادیان» در این نشست به ارائه پرداخت.

دکتر «محمد کاشانی» نایب رئیس هیئت مدیره انجمن ادیان و مذاهب نیز به عنوان دبیر علمی این جلسه، در ابتدای این نشست گفت: نیایش در مکتب اهل بیت (ع) در بین تمام ادیان بی نظیر است و نقطه اوج ما، تراش نیایش ائمه معصومین (ع) می باشد. بلندای دعا در فرهنگ نیایش شیعی در هیچ جای عالم، وجود ندارد. کتاب «فلسفه نیایش در ادیان»، کتابی دوزبانه به زبان انگلیسی و ایتالیایی است که در کشور ایتالیا و توسط ناشر بین المللی در سه فصل به چاپ رسیده است.

دکتر محمد حسین مختاری سفیر ایران در واتیکان در ادامه این نشست در خصوص انگیزه خود برای تالیف کتاب «فلسفه نیایش در ادیان» اظهار داشت: انگیزه نوشتن این کتاب، کلام یکی از بزرگان حوزه بود که گفت ای کاش تمام نیایش ها در قرآن کریم، جمع آوری شود و مسایل تفسیری پیرامون آن جمع آوری گردد. در مراسمی که تمام سفیران به دیدار پاپ می روند، جزوه های با موضوع دعا و نیایش بین حاضران توزیع می شد که با مطالعه آن به یاد مضامین دعاهای امام سجاد افتادم، دعاهایی که حاوی مطالب عمیق تر و جامع تری بود.



وی ادامه داد: بعد از مشورت ها بنا شد تا کاری تطبیقی صورت بگیرد و یادداشت هایی جمع آوری شد. از نظرات برخی مفسران بزرگ کتاب مقدس در استخراج نکات مهم پیرامون نیایش در اندیشه مسیحیت بهره بردیم و ما نیز آیات و روایات مربوطه را استخراج کردیم. کتاب «فلسفه نیایش در ادیان» به این شکل است که ابتدا فرازی از کتاب مقدس می آید و در ادامه آیه یا روایتی با همان مضمون به صورت تطبیقی درج شده است.

سفیر ایران در واتیکان افزود: سال ۲۰۲۵ در ایتالیا به عنوان سال مقدس شناخته می شود و این نامگذاری هر ۲۵ سال یک بار اتفاق می افتد. تمام مردم ایتالیا نیز عنایت ویژه از جهت معنوی به آن دارند و این موسم معنوی به مدت یک سال ادامه خواهد داشت. لذا تلاش کردیم تا کتاب «فلسفه نیایش در ادیان» را قبل از شروع سال ۲۰۲۵ میلادی به چاپ برسانیم تا به دست مبلغان و غیرمبلغان مسیحی در این موسم معنوی برسد تا هم فرازهای از کتاب مقدس خوانده شود و همچنین آنان با بیان عمیق قرآن و روایات آشنا شوند. این کتاب ابتدا به زبان انگلیسی بود، اما به دلیل اینکه زبان تبلیغ در آن کشور ایتالیایی بود، توسط استاد ادبیات به زبان ایتالیایی ترجمه شد و به زودی در دانشگاه رم و میلان نیز رونمایی خواهد شد.

دکتر مختاری با اشاره به ویژگی های سفارت جمهوری اسلامی در واتیکان اظهار کرد: این سفارت به برکت خون شهدا، مقرر انتشار معارف اهل بیت<sup>(ع)</sup> در اروپا خواهد بود. ما ناقل کلام اهلبیت هستیم و برکت از آنان است. کلام ناقص ما به دلیل اینکه از دریای معارف ائمه است، تاثیر می گذارد.

وی خاطر نشان کرد: همچنین در حال تدوین اثر تطبیقی دیگری پیرامون یکی از کتاب های اخلاقی ارزشمند در مسیحیت با عنوان (تشبه به مسیح) هستیم، تمام واعظان مسیحی این کتاب را مطالعه کرده و شبیه به کتاب معراج السعاده می باشد.

در بخش پایانی این نشست کتاب «فلسفه نیایش در ادیان» به دو زبان انگلیسی و ایتالیایی با حضور دکتر «محمد حسین مختاری» سفیر جمهوری اسلامی ایران در واتیکان و نویسنده این کتاب و حجت الاسلام و المسلمین «مهدی فرمانیان» معاون علمی و فرهنگی مجمع جهانی اهل بیت<sup>(ع)</sup> رونمایی شد.



سال اول  
شماره سی و چهارم

# پیامبر با چنین بود

شش ویژگی پیامبر صلی الله علیه و آله در یک آیه

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَ لَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ  
فَاعْفُ عَنْهُمْ وَ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَ شَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ  
آل عمران - ۱۵۹

به سبب رحمت خداست که تو با آنها این چنین خوشخوی و مهربان هستی. اگر تند خو و سخت دل می بودی از گرد تو پراکنده می شدند. پس بر آنها ببخشای و برایشان آموزش بخواه و در کارها با ایشان مشورت کن و چون قصد کاری کنی بر خدای توکل کن، که خدا توکل کنندگان را دوست دارد.

- ۱- مهربانی و نرمش با مردم
- ۲- پرهیز از خشونت
- ۳- عفو و بخشش خطاکاران
- ۴- طلب مغفرت برای خطاکاران
- ۵- مشاوره و هم فکری با مؤمنان
- ۶- قاطعیت در انجام تصمیمات و توکل بر خدا

در روایات وارد شده است که امام حسین علیه السلام به نقل از پدرش، پیامبر(ص) را چنین توصیف می کند: او همیشه خندان بود و اخلاق نرمی داشت و تندخو نبود، فحش و ناسزا از او سر نمی زد، از کسی عیب نمی گرفت، کسی را بی مورد مدح نمی کرد و نسبت به چیزی که مورد علاقه اش نبود با اغماض برخورد می کرد. در سنن النبی به نقل از مکارم الاخلاق طبرسی نقل شده است: آن حضرت هرگز از کسی انتقام نگرفت بلکه کسانی که به وی بدی کرده بودند، مورد عفو قرار می داد، او پیامبر دلسوزی برای مسلمانان بود.



مفتی نامه سفارت جمهوری اسلام لیبی، در ولایت



# بَيِّنَاتُ الرُّسُلِ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ

بر اساس آیات قرآن و روایات می توان گفت: پیغمبران الهی در مقام و منزلتِ واحدی نیستند، بلکه جایگاه‌های گوناگونی در پیشگاه الهی دارند. قرآن مجید در این ارتباط می‌فرماید: بعضی از این پیامبران را بر بعضی دیگر برتری دادیم.

البته با این آیات، تا حدودی ثابت می‌شود که بین پیامبران نحوه‌ای از برتری وجود دارد؛ اما تعیین مصداق، که مثلاً فلان پیامبر از فلان پیامبر افضل است، نیاز به دلیل دیگری دارد ولی در روایات تا حدودی مصداق نیز تعیین شده است.

**پیامبر اسلام** (ص) فرمود: خدای متعال، پیامبران مرسل خویش را بر فرشتگان مقربش برتری داد و مرا بر تمامی پیامبران و رسولان برتری داد. امام صادق (ع) در این زمینه فرمود: آقا و سرور پیامبران و رسولان پنج نفرند که آنان اولو العزم رسولانند و آسیاب نبوت و رسالت گرد آنها می‌چرخد. آن پنج نفر عبارت‌اند از: نوح، ابراهیم، موسی، عیسی (ع) و محمد (ص).

برخی از شاخصه‌های برتری پیامبر اکرم (ص)

- برتری کتاب آسمانی رسول اکرم (ص)
- خاتمیت
- بشارت‌های انبیای گذشته
- پیامبر مورد تکریم دائمی خدا و ملائکه



سال اول  
شماره سی و چهارم

# وَمَبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنَ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ

سوره صف، ۶

یکی دیگر از شاخصه‌های برتری پیامبر اسلام (ص) این است که انبیای گذشته بشارت

به آمدن ایشان را داده‌اند؛ در قرآن کریم از زبان حضرت عیسی (ع) آمده است:

«وَمَبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنَ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ»؛ و نوید دهنده به پیامبری هستم که

پس از من خواهد آمد و نام او احمد است. بشارت در موردی است که پیامبر بعدی،

مطلبی نو و تازه برای امتش بیاورد. بشارت را می‌توان بازگویی خبری که سرور و

شادی در بردارد، معنا کرد. بدیهی است که تنها در صورتی شنونده از شنیدن خبری

مسرور می‌شود که به حقیقت یا واقعیت تازه‌ای که فاقد آن بوده یا مثل و مانند

نداشته، دست پیدا کند. اگر پیامبر خاتم در سطح انبیای گذشته یا در سطح رسالت

عیسای مسیح سخن گفته باشد، نخست این که دیگر نیازی به آمدن پیامبری تازه

نبود، دوم این که مجالی برای بشارت نبود. سخن حضرت مسیح (ع) که من کتاب

آسمانی پیامبر گذشته را تصدیق می‌کنم و آمدن پیامبری را در آینده بشارت می‌دهم،

نشان می‌دهد که رسول اکرم (ص) از حضرت عیسی (ع) افضل و قرآن کریم از انجیل

بالتر و ره‌آورد پیامبر اسلام، بیش از ره‌آورد مسیح (ع) است؛ زیرا تنها در این صورت

معنای بشارت تحقق می‌یابد. بر پایه بعضی از اخبار، پیغمبران الهی همواره به آمدن

حضرت محمد (ص) مژده می‌دادند. امام باقر (ع) فرمود: پیغمبران همواره به آمدن

محمد (ص) مژده می‌دادند، تا آن که خداوند حضرت مسیح، عیسی بن مریم (ع) را

مبعوث کرد. او به رسالت محمد (ص) بشارت داد. از این که تمامی پیامبران الهی به

آمدن رسول خدا (ص) بشارت داده‌اند، مشخص می‌شود که آن حضرت دارای ویژگی یا

ویژگی‌های منحصر به فردی بوده که دیگران فاقد آن بوده‌اند. بنابراین ایشان از تمامی

انبیا و رسولان پیشین برترند.



مفت‌نامه سفارت جمهوری اسلام لیبی در وین

# صداق‌الاحكام

حضرت امام جعفر صادق (ع) در ۱۷ ربیع‌الاول سال ۸۳ هجری قمری در شهر مدینه به دنیا آمده و در ۲۵ شوال سال ۱۴۸ به شهادت رسیدند.

عمر با برکت این امام معصوم با ۹ و طبق روایتی با ۱۰ پاپ کلیسای کاتولیک مصادف بوده که اسامی آنها به همراه برخی رویدادهای مهم واتیکان در آن ایام را بطور خلاصه بررسی می‌کنیم:

● میلاد حضرت امام صادق (ع)

● پاپ ژان ششم -

● پاپ ژان هفتم

● پاپ سیسینیوس

● پاپ کنستانتین یکم

● پاپ قدیس گریگوری دوم

● آغاز امامت حضرت امام صادق (ع)

● پاپ گریگوری سوم -

● پاپ قدیس زکریا

● پاپ استفان

● پاپ استفان دوم

● شهادت امام صادق (ع)

● قدیس پل یکم -



سال اول  
شماره سی و چهارم



مطلب مهمی که در مورد اتفاقات واتیکان در زمان امام صادق (ع) می توان به آن اشاره کرد، در مورد شخصی بنام پاپ استفان است که هیچ وقت تدوین کنندگان فهرست های پاپی وی را در لیست پاپ های کلیسای کاتولیک ثبت نکردند و دلیلش هم این است که وی تنها چهار روز پس از انتخاب به مقام پاپی درگذشت. در واقع در آن زمان پاپ باید دارای دو شرط اساسی می بود تا پاپ شدن او رسمیت پیدا کند که جناب استفان هیچکدام از این دو شرط را نداشت:

- اسقف بودن قبل از انتخاب رسمی به مقام پاپی یا بلافاصله پس از آن
- تقدیس و تاجگذاری در یک مراسم رسمی

که جناب استفان بخاطر فوت زود هنگام نتوانست هیچ یک از دو شرط فوق را کسب کند. البته از قرن شانزدهم نام ایشان به عنوان پاپ در لیست اسامی پاپ ها اضافه شد ولی مجدداً از سال ۱۹۶۱ نام وی از لیست اسامی پاپ های کلیسای کاتولیک برای همیشه حذف شد.

سوره  
حج

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## طرح رسول اکرم

معرفت افزایی سوره های قرآن  
با برنامه ریزی هفتگی

سوره حج را بشناسیم

تعداد آیات: ۷۸

مکان نزول: مدینه

سوره حج آخرین سوره جزء ۱۷ قرآن کریم است. احتمال می دهند که زمان نزول سوره حج در اوایل هجرت و قبل از جنگ بدر بوده باشد. غرض سوره بیان اصول و فروع دین است. در این سوره کلیات فروع دین از قبیل نماز و حج بیان شده است. این سوره تنها سوره ای در قرآن کریم است که دو سجده مستحب در آیات ۱۸ و ۷۷ دارد. در فضیلت تلاوت سوره حج پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله می فرمایند: «هرکس سوره ی حج را بخواند، به تعداد کسانی که در گذشته و آینده حج و عمره به جا آورده یا خواهند آورد، به او پاداش حج و عمره داده خواهد شد.» (مستدرک الوسایل، ج ۴، ص ۳۴۵) همچنین امام صادق علیه السلام فرمودند: «هرکس سوره ی حج را در هر سه روز یکبار بخواند، در همان سال به زیارت خانه ی خدا خواهد رفت و اگر در این سفر بمیرد، وارد بهشت می شود.» (ثواب الأعمال، ص ۱۰۸) سوره حج با معرفی روز قیامت آغاز می شود و با دسته بندی ۴ گروه از مردم و وضعیت آنان به سراغ موضوع حج می رود و فرمان به فراخوانی به حج را توسط ابراهیم علیه السلام مطرح می کند. پس از بیان برخی نکات و مناسک حج، موضوع جهاد را مطرح نموده و اذن جهاد را به مسلمین می دهد. سپس مسئله تکذیب رسولان را مطرح و القائات شیطان را بیان می نماید. موضوع مهاجران به سمت خدا نکته دیگری است که مورد توجه سوره بوده و پس از آن به استشهادات حق بودن خداوند در مقابل شرک می پردازد. سپس به رسول اکرم صلی الله علیه و آله دستور می دهد تا این که حقایقی از دعوت خود و بطلان های شرک را بیان کند. آنگاه مؤمنین را به مناسک و امور شرعی دستور می دهد و در آخر سوره را با امر به جهاد برای خداوند و مسلم بودن مؤمنین پایان می دهد.

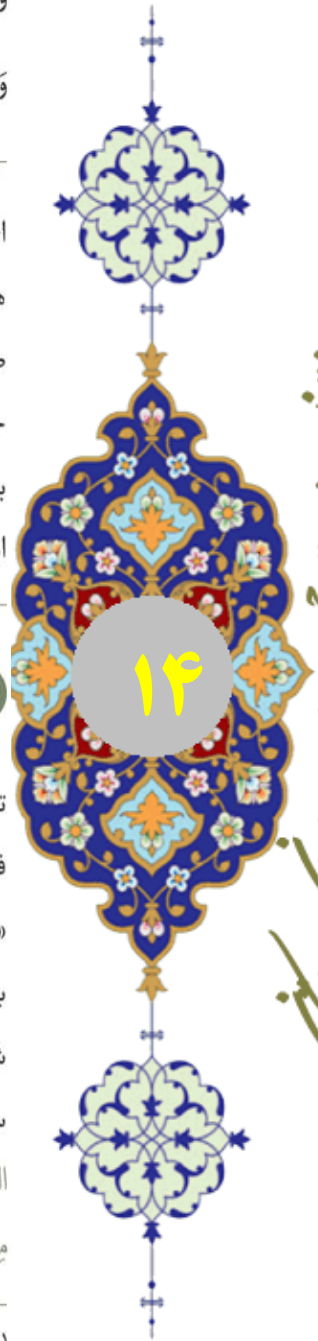
در آیات قبلی در مورد قدرت لایتناهی پروردگار صحبت کردیم که آنچه در آسمان و زمین است از آن اوست. اوست که زنده می کند و می میراند و کتاب خدا برای هدایت همگان است اما کافران آن را انکار می کنند. اکنون میزبان آیات ۷۲-۷۷ این سوره مبارکه هستیم.



سال اول  
شماره سی و چهارم

طرح قرآن  
رسول اکرم صلی الله علیه و آله





معرفت آیات ۵۵ تا ۶۲ سوره حج

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاستَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾ مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾ اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٥﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٧٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٧٧﴾

ای مردم! مثلی زده شده است، به آن گوش فراد دهید: کسانی را که غیر از خدا می خوانید، هرگز نمی توانند مگسی بیافرینند، هر چند برای این کار دست به دست هم دهند! و هرگاه مگس چیزی از آن ها برباید، نمی توانند آن را باز پس گیرند! هم این طلب کنندگان ناتوانند، و هم آن مطلوبان (هم این عابدان، و هم آن معبودان)! ﴿٧٣﴾ خدا را آن گونه که باید بشناسند نشناختند؛ خداوند قوی و شکست ناپذیر است! ﴿٧٤﴾ خداوند از فرشتگان رسولانی برمی گزیند، و همچنین از مردم؛ خداوند شنوا و بیناست! ﴿٧٥﴾ آنچه را در پیش روی آن ها و پشت سر آن ها است می داند؛ و همه امور به سوی خدا بازمی گردد. ﴿٧٦﴾ ای کسانی که ایمان آورده اید! رکوع کنید، و سجود به جا آورید، و پروردگارتان را عبادت کنید، و کار نیک انجام دهید، شاید رستگار شوید! ﴿٧٧﴾

خداوند متعال در آیه ۷۳ مثالی در ناتوانی بت ها و هر شخص و شیئی که غیر خدا پرستش می شود، در خلق و آفرینش یک پشه ضعیف می زند؛ که هرچه

تلاش کنند نمی توانند یک پشه ضعیف را خلق کنند و حتی نمی توانند آنچه پشه می رباید را از او بگیرند. امام صادق علیه السلام فرمودند: «قریش بت هایی که در اطراف کعبه بود را با مشک و عنبر آغشته می کردند و بت «یغوث» روبروی درب کعبه، «یعوق» در سمت راست و «نسر» در سمت چپ کعبه قرار داشت و هرگاه قریش وارد می شدند، در مقابل یغوث به علامت سجده به خاک می افتادند و خم نمی شدند؛ بعد روی خود را به طرف یعوق نموده و بعد هم روی خود را به طرف نسر می کردند و آنگاه این شعار را سر می دادند: «لبيك اللهم لبيك، لبيك لا شريك لك، الا شريك هو لك، تملكه وما ملك.» خداوند نیز مگسی سبز رنگ که چهاربال داشت را فرستاد و آن مگس همه ی آن مشک و عنبرها را خورد و خداوند این آیه را نازل فرمود: يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاستَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ. (سوره حج، آیه ۷۲) (الكافي، ج ۴، ص ۵۴۲/بحار الأنوار، ج ۳، ص ۲۵۳)

۱. الصادق علیه السلام عن عبد الرحمن بن الأشج: بَيَّاعُ الْأَتْمَاعِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ كَانَتْ قُرَيْشٌ تَطْلُخُ الْأَصْنَامَ الَّتِي كَانَتْ حَوْلَ الْكَعْبَةِ بِالْمِشْكِ وَالْعَنْبَرِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبٌ مِّثْلُ مَا سَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعْفَ الطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبِ ﴿٧٣﴾ مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾ اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٥﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٧٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٧٧﴾

ای مردم! مثلی زده شده است، به آن گوش فرادهید: کسانی را که غیر از خدا می خوانید، هرگز نمی توانند مگسی بیافرینند، هر چند برای این کار دست به دست هم دهند! و هرگاه مگس چیزی از آن ها برآید، نمی توانند آن را باز پس گیرند! هم این طلب کنندگان ناتوانند، و هم آن مطلوبان (هم این عابدان، و هم آن معبودان)! ﴿٧٣﴾ خدا را آن گونه که باید بشناسند نشناختند؛ خداوند قوی و شکست ناپذیر است! ﴿٧٤﴾ خداوند از فرشتگان رسولانی برمی گزیند، و همچنین از مردم؛ خداوند شنوا و بیناست! ﴿٧٥﴾ آنچه را در پیش روی آن ها و پشت سر آن ها هست می داند؛ و همه امور به سوی خدا بازمی گردد. ﴿٧٦﴾ ای کسانی که ایمان آورده اید! رکوع کنید، و سجود به جا آورید، و پروردگارتان را عبادت کنید، و کار نیک انجام دهید، شاید رستگار شوید! ﴿٧٧﴾

خداوند متعال در آیه ٧٣ مثالی در ناتوانی بت ها و هر شخص و شیئی که غیر

#### معرفت آیات ٥٥ تا ٦٢ سوره حج

خدا پرستش می شود، در خلق و آفرینش یک پشه ضعیف می زند؛ که هرچه

تلاش کنند نمی توانند یک پشه ضعیف را خلق کنند و حتی نمی توانند آنچه پشه می رباید را از او بگیرند. امام صادق علیه السلام فرمودند: «قریش بت هایی که در اطراف کعبه بود را با مشک و عنبر آغشته می کردند و بت «یعوث» روبروی درب کعبه، «یعوق» در سمت راست و «نسر» در سمت چپ کعبه قرار داشت و هرگاه قریش وارد می شدند، در مقابل یعوث به علامت سجده به خاک می افتادند و خم نمی شدند؛ بعد روی خود را به طرف یعوق نموده و بعد هم روی خود را به طرف نسر می کردند و آنگاه این شعار را سر می دادند: «لبیک اللهم لبیک، لبیک لا شریک لک، الا شریک هو لک، تملکه و ما ملک.» خداوند نیز مگسی سبزرنگ که چهاربال داشت را فرستاد و آن مگس همه ی آن مشک و عنبرها را خورد و خداوند این آیه را نازل فرمود: يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبٌ مِّثْلُ مَا سَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعْفَ الطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبِ. (سوره حج، آیه ٧٢) (الکافی، ج ٤، ص ٥٤٢/ بحار الأنوار، ج ٣، ص ٢٥٣)

١. الصادق علیه السلام عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَشَلِّ بَيَّاعِ الْأَتْمَاعِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ علیه السلام قَالَ كَانَتْ قُرَيْشٌ تُلَطِّخُ الْأَضْنَاءَ الَّتِي كَانَتْ حَوْلَ الْكَعْبَةِ بِالْمِسْكِ وَالْعَنْبَرِ



سال اول  
شماره سی و چهارم

# واتیکان در هفته‌ای که گذشت

بررسی آخرین اخبار واتیکان  
و سریر مقدس



هفته‌نامه سفارت جمهوری اسلامی ایران، در وین



## پزشکیان رییس جمهور ایران در اولین سفر خارجی خود به بغداد می رود

خبرگزاری آسیا نیوز نوشت:

مسعود پزشکیان رییس جمهور جدید کمی بیش از دو ماه از انتخابات که به پیروزی این نامزد جناح اصلاح طلب انجامید، برای اولین سفر رسمی خارجی خود عراق را انتخاب کرد و ۱۱ سپتامبر به همراه هیاتی عالیرتبه به بغداد سفر می کند.

وی در بغداد (و سپس در اربیل در شمال) با مقامات عالی کشور دیدار خواهد کرد و در مورد اقتصاد و دیپلماسی منطقه ای، در مرحله ای از تنش شدید در خاورمیانه، مرتبط با جنگ اسرائیل علیه حماس در غزه، گفتگو می کند. آنها همچنین در مورد «جبهه شمال» گفتگو خواهند کرد. در آنجا کشور یهود با حزب الله جنبش شیعه طرفدار ایران، علاوه بر حملات شورشیان حوثی یمنی به کشتی های در حال عبور از دریای سرخ، که تاثیرات وخیمی بر تجارت بین المللی دارد، درگیر است.

از قبل برای رییس جمهور پیشین ایران، ابراهیم ریسی، سفر به عراق برنامه ریزی شده بود که در سانحه بالگرد به همراه وزیر امور خارجه خود کشته شد. پزشکیان به دعوت همتای عراقی خود به این کشور سفر می کند. در چهارچوب این اجلاس سران، دو هیات یک یادداشت تفاهم در مورد همکاری و امنیت امضاء خواهند کرد.

این خبرگزاری در ادامه به قول پزشکیان برای اولویت دادن به روابط با کشورهای همسایه، تهران یکی از اصلی ترین شرکای تجاری بغداد، تاثیر فوق العاده ایران بر پایتخت و دیگر مناطق از جمله در جنوب با اکثریت شیعه نشین عراق و همچنین در پارلمان و دولت، توافق امنیتی سال ۲۰۲۳ دو کشور و درگیری با کردها در شمال ایران پرداخت.



## در حمله اسرائیل به مرکز سوریه ۱۸ نفر کشته شدند

روزنامه اُسرواتوره رومانو نوشت:

ترس از افزایش تنش به سراسر منطقه خاورمیانه کاهش نمی یابد، اسرائیل حملات هوایی علیه ۵ محل در مرکز سوریه انجام داد.

گفته می شود از این مناطق به عنوان پایگاه شبه نظامیان حزب الله طرفدار ایران مورد استفاده قرار می گرفت. همچنین مناطق نزدیک به شهرهای طرطوس و حمص نیز مورد هدف قرار گرفتند. در این حمله ۱۸ کشته و حدود ۵۰ نفر مجروح شدند.

تنش همچنین در مرز با لبنان نیز بسیار شدید باقی می ماند. نتانیاهو نخست وزیر اسرائیل اعلام کرد که از ارتش خواسته است تا خود را برای مداخله در لبنان، جایی که «قوی ترین بازوی ایران قرار دارد»، آماده کند و تلاش می کند «امنیت را بار دیگر به همه ساکنان شمال» بازگرداند.

این روزنامه در ادامه خبر به عملیاتی انتحاری که منجر به کشته شدن سه اسرائیلی و تشویق حماس و جهاد اسلامی شد، ادامه مخالفت ها در اسرائیل علیه دولت برای آزادی گروگان ها و آتش بس در غزه، متوقف شدن مذاکرات میان اسرائیل و حماس و سفر آتی نماینده سیاست خارجی اتحادیه اروپا به مصر و لبنان پرداخت.



## پاپ فرانسیس: اشاعه انجیل با عطر صلح آن

وب سایت واتیکان نیوز نوشت:

پاپ در ادامه سومین مرحله از چهل و پنجمین سفر بین المللی خود به آسیا و اقیانوسیه، در کلیسای بزرگ دیلی پایتخت تیمور شرقی سخنرانی کرد.

پاپ در صحبت با راهنماهای ارشادی کشورگفت ابلاغ مسیح خدمت کردن به فقرا و نظارت کردن بر خود است زیرا توانایی متوسط و بی حالی معنوی همیشه در کمین هستند. خود را در مذهبیتی تنبل و خودمحوری حبس نکنید و حرکت تازه ای به ایمان دهید .

پاپ در کشوری با بیشترین تعداد کاتولیک های جهان، با ابراز خرسندی از حضور شمار بسیاری از طلاب که گروهی از آنها مجبور به ماندن در خارج از کلیسا بودند گفت لازم است این کلیسا بزرگ تر شود .

پاپ تاکید کرد: همیشه باید شعله های ایمان را تقویت کنیم. اگر کلیسایی هستید که قادر نیست ایمان را پرورش دهد، قادر نیست ایمان را در ارزش های این سرزمین بیان کند، کلیسایی اخلاق گرا خواهد بود و نه کلیسایی پر ثمر .

۳۵ سال پیش نیز ژان پل دوم به عنوان اولین رهبر یک کشوردور دوران اشغال اندونزیایی ها از این سرزمین دیدن کرد.



## سخنرانی پاپ در دیدار با مقامات پاپوآ گینه نو

روزنامه أسروآتوره رومانو نوشت:

رور شنبه پاپ در در اولین سخنرانی خود در دیدار با مقامات پاپوآ گینه نو خواستار مسئولیت مشترک برای صلح و توسعه پایدار در این کشور شد. وی پس از صحبت درباره ثروت محیط زیستی و فرهنگی (با ۸۴۱ زبان مختلف) پاپوآ گینه نو افزود این ثروت باید با تعهد مقامات و شهروندان در جهت توسعه پایدار و عادلانه و رفاه همه، بدون استثناء، مدیریت شود. وی بخصوص با توجه به «خشونت های قبیله ای که متأسفانه قربانیان بسیاری داده است» خواستار توافق میان همه ملت بخصوص کاتولیک ها و دولت در مورد نکات مهم و «احساس مسئولیت برای خاتمه دادن به خشونت ها و همکاری به سود همه ملت» شد. پاپ پس از دیدار با اساقفه، کشیشان و مذهبیون، روز یکشنبه مراسم عبادی برگزار کرد و در ادامه با جوانان دیدار و گفتگو کرد. وی در دیدار با اساقفه، کشیشان، مذهبیون در پاسخ به سؤال یک معلم تعلیم مذهب کاتولیک درباره ابلاغ انجیل گفت: این کار روح القدس است و نه «تکنیک های» ما. فرانسیس دوست دارد کلام بندیکت شانزدهم در سال ۲۰۰۷ را تکرار کند: «کلیسا پروسلتیزم نمی کند، بلکه "جاذبه" باعث گسترش آن می شود».

پاپ در کتاب- مصاحبه «بدون او کاری نمی توانیم انجام دهیم» (۲۰۲۰) توضیح داد که «تنصیر اقدام او است، آشفته شدن بیهوده است. به سازماندهی ما لزومی ندارد، لزومی به فریاد زدن نیست. لزومی به حقه یا ترفند نیست. حکم خداوند برای خروج و ابلاغ انجیل فشاری درونی است، برای عشق است، برای جاذبه عاشقانه است. برای تصمیم گیری بر روی میز نیست که کسی مبلغ او می شود».



## نظرسنجی ها، هریس در میان کاتولیک ها پیشتاز است

روزنامه آونیره نوشت:

در حالی که دو ماه به انتخابات ریاست جمهوری در آمریکا باقی مانده است، طبق نظرسنجی ۲۸ تا ۳۰ اوت، ۵۰ درصد کاتولیک ها، اکثراً اسپانیایی زبان، به کامیلا هریس نامزد دمکرات ها رای خواهند داد، اگر چه اقتصاد قبل از موضوعات اخلاقی است.

کامیلا هریس نسبت به دونالد ترامپ در میان رای دهندگان کاتولیک در صدر قرار دارد، این نظرسنجی حداکثر ۳ درصد خطا دارد. حتی رای دهندگان کاتولیک نیز همانند اکثر مردم آمریکا اقتصاد را اولین مسئله ضروری کشور می دانند. بهمین خاطر موضع هریس در موافقت با سقط جنین اهمیت کمتری دارد.

جبهه کاتولیک ها همانند سقط جنین همچنین در مورد حمایت آمریکا از اوکراین و در مورد جنگ اسرائیل علیه حماس در غزه نیز دچار اختلاف نظر است. ترامپ در حال حاضر از حمایت ۳۰ درصد کاتولیک های آمریکای لاتینی برخوردار است. در مجموع ۵۰ درصد رای دهندگان کاتولیک در حال حاضر از هریس حمایت می کند در حالی که ۴۳ درصد حامی ترامپ است و ۶ درصد تصمیم نگرفته است.

این گزارش همچنین توضیح می دهد که اکثریت پروتستان های سفید و بخصوص انجیلی های سفید به نامزد جمهوریخواه وفادار باقی می مانند: ۷۷ درصد سفید های انجیلی و ۵۵ درصد پروتستان های سفید غیر انجیلی حمایت خود را از ترامپ اعلام کرده اند. ۷۸ درصد پروتستان های سیاه برعکس با کامیلا هریس اعلام موافقت کرده است.



# Quotidiano Settimanale

Ambasciata della Repubblica Islamica dell'Iran presso la Santa Sede

**Direttore Responsabile:**

Dott. Mohammad Hossein Mokhtari

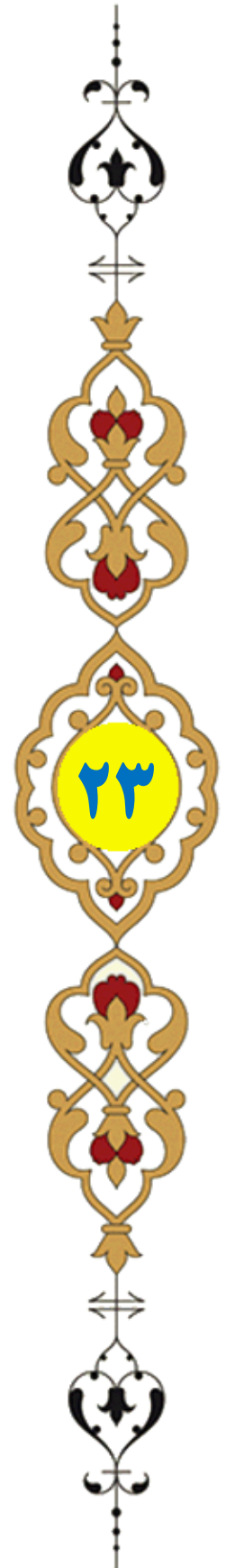
**Coordinamento redazionale:**

Hassan Niazi

## **L'incontro di sua eccellenza il Signor Dottor Mokhtari, Ambasciatore della Repubblica dell'Iran presso S.Sede, con il suo omologo francese**

Sua Eccellenza il dottor Mohammad Hossein Mokhtari, Ambasciatore della Repubblica Islamica dell'Iran presso S. Sede, ha incontrato il suo omologo francese sua eccellenza la Sig.ra Florence Jobin, Ambasciatrice di Francia presso la Santa Sede, in cui hanno discusso della cooperazione inter-religiosa tra le due ambasciate.

Dottor Mokhtari, ricordando le parole di Papa Francesco secondo cui se ci fosse il dialogo, sarà ridotta la distanza e rimosso l'odio, ha aggiunto: "Possiamo avere degli incontri con gli studiosi religiosi francesi per ridurre le incomprensioni. Ho l'esperienza di organizzare un incontro inter-religioso con le delegazioni francesi presso l'Università delle Religioni, che ha avuto buoni risultati. Questi incontri aiutano a comprendersi a vicenda. Il dialogo rende mite gli estremisti. Parlando e discutendo, si avvicinano gli orizzonti intellettuali tra due persone."





L'ambasciatrice francese ha dal canto suo considerato il dialogo inter-religioso e la fratellanza delle questioni importanti e ha aggiunto: "La firma del documento sulla fratellanza umana da parte di Papa Francesco e l'Imam dell'Al-Azhar è stata una evento grande che nessun altro Papa avrebbe fatto. Noi ambasciatori presso S.Sede abbiamo molti lavori religiosi e culturali da svolgere, e una delle mie iniziative è organizzare la mostra dell'Anno Santo, che espone opere antiche e contemporanee comuni tra le religioni. Questa iniziativa può svolgere un buon ruolo sull'avvicinamento tra le religioni. Noi siamo disponibili a lavorare per il dialogo tra le religioni."